

BEYOND THE BORDERS

Más allá de las fronteras

Convegno internazionale
Roma, 23-25 giugno 2022

Sapienza Università di Roma
Piazzale Aldo Moro, 5

Palazzo del Rettorato - Aula degli Organi Collegiali
Dipartimento SARAS - Aula Federico Chabod

Organizzazione scientifica: **Alessia Ceccarelli**
Responsabile di progetto: **Gaetano Lettieri**





SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA

Il convegno è parte del progetto di Cooperazione internazionale *Beyond the borders. Laboratory of history and historiography, networking action between Europe and Central America* (Sapienza 2020–22), di cui sono partner i seguenti atenei: **Universidad de San Carlos de Guatemala** (USAC – Prof. José Edgardo Cal Montoya), **Universidad Nacional Autónoma de México** (UNAM – Prof. Gibrán Irving Israel Bautista y Lugo), **Universidad Autónoma de Madrid** (UAM – Prof. Antonio Álvarez Ossorio Alvariño), **National and Kapodistrian University of Athens** (UOA – Prof. Gerassimos D. Pagratis), **Università di Palermo** (UNIPA – Prof.ssa Valentina Favarò), **Università di Milano** (UNIMI – Prof.ssa Blythe Alice Ravio-la). Responsabile: Gaetano Lettieri – Responsabile operativo (Project Manager): Alessia Ceccarelli.

Posti in presenza limitati, per prenotare: alessia.ceccarelli@uniroma1.it

Sarà possibile seguire i lavori del convegno anche tramite il seguente link: <https://uniroma1.zoom.us/j/81995418593> – Meeting ID: 819 9541 8593.

Giovedì 23 giugno – Rettorato, Aula degli Organi Collegiali

Ore 9:45 – 11:00

Saluti istituzionali

ANTONELLA CAVALLARI – Segretario Generale dell'UILA, Ministro Plenipotenziario

JUNCIA AVILÉS CAVASOLA – Consigliera dell'Ambasciata del Messico in Italia

ARIANNA PUNZI – Preside della Facoltà di Lettere e Filosofia (Sapienza Università di Roma)

GAETANO LETTIERI – Direttore del Dipartimento SARAS (Sapienza Università di Roma)

CARLO GIOVANNI CERETI – Delegato della Rettrice per la Cooperazione internazionale (Sapienza Università di Roma)

FABIO MAZZOLA – Prorettore alla didattica e all'internazionalizzazione dell'Università degli Studi di Palermo

Ore 11:00 – 13:00

Presiede **BLYTHE ALICE RAVIOLA** (Università di Milano)

ALESSIA CECCARELLI (Sapienza Università di Roma)

Presentazione del progetto – [Beyond the borders. Esiti e prospettive](#)

ANTONIO ÁLVAREZ OSSORIO ALVARIÑO (Universidad Autónoma de Madrid – Madrid Institute for Advanced Study)

[La reversibilidad del fracaso, entre América y Europa \(siglos XVI-XIX\). Perspectivas de análisis](#)

JAMES W. NELSON NOVOA (University of Ottawa)

[Ecos de America en Roma. Noticias y cultura material del nuevo mundo en la Ciudad Eterna \(1580-1600\)](#)

PASQUALE PALMIERI (Università di Napoli Federico II)

[Giustizia e spazio pubblico in prospettiva comparata \(secc. XVI-XVIII\)](#)

Discussione

Lunch break

Ore 14:30 – 16:30

Presiede **LUCIANO PEZZOLO** (Università di Venezia Ca' Foscari)

MANFREDI MERLUZZI (Università di Roma Tre)

La creazione del vicereame peruviano: dalla conquista alla pacificazione

SERGIO BOTTA (Sapienza Università di Roma)

La circolazione di saperi indigeni nell'evangelizzazione francescana della Nuova Spagna: l'opera di Bernardino de Sahagún

GIOVANNI PIZZORUSSO (Università G. d'Annunzio di Chieti – Pescara)

Oltre lo schermo del patronato real: i rapporti tra Santa Sede e Chiesa ibero-americana in età moderna (XVI-XVIII secolo)

STEFANO TEDESCHI (Sapienza Università di Roma)

Tre viaggiatori italiani in Guatemala nel XX secolo: dalla curiosità esotica all'immaginario esotico

Discussione

Coffee break

Ore 17:00 – 18:30

Presiede **VALENTINA FAVARÒ** (Università di Palermo)

MARTHA ATZIN BAHENA PÉREZ (Universidad Nacional Autónoma de México)

El Mediterráneo en Guatemala: los intereses de los mercaderes genoveses en América española

MARÍA LAURA SALINAS (CONICET – Universidad Nacional del Nordeste)

Población indígena, encomiendas y otras formas serviles. Paraguay y el Gran Chaco, siglo XVII

RAFAEL GAUNE CORRADI (Pontificia Universidad Católica de Chile)

Un cristianesimo testuale. La luce, il silenzio e le parole della conversione religiosa americana a Roma, XVI-XVII secoli

Discussione

Europa e Nuovo Mondo – alle **ore 18:30 circa** sarà possibile effettuare una visita speciale, inerente i Fondi Antichi di Biblioteca Alessandrina, a cura della Direttrice, Dott.ssa **DANIELA FUGARO**

Venerdì 24 giugno – Rettorato, Aula degli Organi Collegiali

Ore 9:30 – 11:30

Presiede **PASQUALE PALMIERI** (Università di Napoli Federico II)

IRENE BALDRIGA (Sapienza Università di Roma)

Tra Europa e Messico: indagine sulle origini del museo post-coloniale

FRANCESCO FREDDOLINI (Sapienza Università di Roma)

Diego Valades e le illustrazioni della Rhetorica christiana: conversione e alterità

MARIA MATILDE BENZONI (Università di Milano)

Empatia e storiografia. Le radici peruviane degli studi di Antonello Gerbi su Gonzalo Fernández de Oviedo

CANDIDA CARELLA (Sapienza Università di Roma)

Plus ultra: i Novatores e i ‘nuovi mondi’

Discussione

Coffee break

Ore 12:00 – 13:00

Presiede **GERASSIMOS D. PAGRATIS** (National and Kapodistrian University of Athens)

ALESSANDRO LUPO (Sapienza Università di Roma)

L'antropologia messicana e lotta per l'autonomia delle popolazioni indigene

DOMENICO CECERE (Università di Napoli Federico II)

Disastri e circolazione di saperi naturalistici tra America ed Europa spagnola (sec. XVII)

MASSIMO DE GIUSEPPE (Università IULM)

Indigenismi incrociati nel Messico post-rivoluzionario (1924-1940)

Discussione

Lunch break

Ore 14:30 – 16:30

Presiede **ANTONIO ÁLVAREZ OSSORIO ALVARIÑO** (Universidad Autónoma de Madrid – Madrid Institute for Advanced Study)

MARIA TERESA FATTORI (Humboldt Universität zu Berlin)

La questione della schiavitù tra dubbi missionari e risposte romane: prospettive tra Europa e America spagnola

GIBRÁN IRVING ISRAEL BAUTISTA Y LUGO (IIH – Universidad Nacional Autónoma de México)

Circolazione di persone e livelli di migrazione dall'America Spagnola al Mediterraneo: collegamenti e strutture non lineari, secc. XVI-XIX

ALIOCHA MALDAVSKY (IFEA – Institut Français d'Études Andines)

El séptimo mandamiento y la restitución en los Andes en el siglo XVI: los encomenderos entre la teología moral y la Ley del Rey

JOSÉ EDGARDO CAL MONTOYA (Universidad de San Carlos de Guatemala)

El soldado y el corregidor: una aproximación a los intereses historiográficos de Carmelo Sáenz de Santamaría Ortiz de Uriarte SJ

Discussione

Coffee break

Ore 17:00 – 18:30

Presiede **SERGIO BOTTA** (Sapienza Università di Roma)

ROBERTO DI STEFANO (Universidad Nacional de La Pampa – Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas de Argentina)

Por una historia transnacional y “desde abajo” del anticlericalismo latinoamericano

MARCELO FABIÁN FIGUEROA (Universidad Nacional de Tucumán – Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas de Argentina)

Plantas disecadas, imperios y circulación de datos: José Cavanilles y la reutilización de los herbarios de Philibert Commerson y Luis Née en el paso del siglo XVIII al XIX

DOMINGO CENTENERO DE ARCE (Universidad de Murcia)

Circulación y experiencia de los militares en la monarquía hispánica. Entre América y Europa

Discussione

Sabato 25 giugno – Facoltà di Lettere e Filosofia, Aula Federico Chabod

Ore 9:00 – 11:00

Presiede **SABINA BREVAGLIERI** (Humboldt Universität zu Berlin)

EDUARDO ÁNGEL CRUZ (Università degli Studi di Teramo – KU Leuven)
Finanziare la santità. Le elemosine dall'America spagnola per la canonizzazione dei santi imperiali a Roma, 1590– 1690

GIULIA BERNARDINI (Oxford University)
L'antispagnolismo nell'Europa moderna e il caso italiano

JUANITA JARAMILLO (Sapienza Università di Roma)
Entre América Latina y Europa: migración de imágenes y de artistas en los siglos XVI y XVII

MASSIMO CARLO GIANNINI (Università di Teramo)
Il problema dell'accesso al sacerdozio e agli ordini religiosi dei non bianchi nell'America coloniale (XVI-XVIII secolo)

SILVIA TOPPETTA (Sapienza Università di Roma – Università di Modena)
Prima della Congregazione de Propaganda fide: alcune fonti cinquecentesche dell'ACDF sulle "Indie Occidentali"

Discussione
Coffee break

Ore 11:30 – 13:30

Presiede **MASSIMO CARLO GIANNINI** (Università di Teramo)

ILARIA STAZZI (Università di Tor Vergata – Sapienza Università di Roma)
Tra Stato della Chiesa e Nueva España. Due casi a confronto di donne 'smonacate' sul finire del XVIII secolo

MICHELE GRANDI (Sapienza Università di Roma)
Narrare storie, raccontare il presente: dalla rivolta del '36 al Dia de la dignidad Ixil

MARCO MAIMONE (Sapienza Università di Roma)
L'Illuminismo milanese e le Americhe. Cesare Beccaria tra la critica all'etnocentrismo europeo e il progetto di rigenerazione etico-pratica della società

DANIELE COLONNETTI (Sapienza Università di Roma)
Due vite, un impero. Gonzalo Fernández de Córdoba e Hernán Cortés, appunti per una comparazione

MONTSERRAT A. BÁEZ HERNÁNDEZ (Università di Teramo)
Donaciones sagradas para una nueva nación: corpi santi en México durante la creación de un estado moderno (1833- 1860)

Discussione



**Università
degli Studi
di Palermo**



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



**UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI MILANO**



HELLENIC REPUBLIC
**National and Kapodistrian
University of Athens**



MÉXICO
EMBAZADA EN ITALIA



Centenario de la Embajada
de México en Italia

UAM Universidad Autónoma
de Madrid



USAC
TRICENTENARIA
Universidad de San Carlos de Guatemala

ISTITUTO
italiano
DI CULTURA
CITTÀ DEL GUATEMALA

Con il patrocinio di:



iila

Organizzazione internazionale italo-latino americana